

## DODATOK č. 2

k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 247/2009 článok X, bod 1 zo dňa 4.8.2009 uzatvorený medzi:

### 1. Prenajímateľom: Mesto Stará Ľubovňa

v zastúpení: PaedDr. Michal Biganič, primátor mesta

IČO: 330 167

Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 753256/5200

(ďalej len "prenajímateľ")

### 2. Nájomcom: SPRUCE - RS, spol. s.r.o., 065 11 Nová Ľubovňa 389

v zastúpení: Rastislav Smrek, 065 11 Nová Ľubovňa 389

rodné číslo: 750519/9515

IČO: 44 710 275

DIČ: 2022810625

Bankové spojenie: -

č.ú.: -

(ďalej len "nájomca")

Zmluvné strany sa dohodli na úprave a doplnení nájomnej zmluvy č. 247/2009 zo dňa 04. 08. 2009 v znení dodatku č. 1 zo dňa 11. 09. 2009 k uvedenej NZ - *d o h o d o u* v nasledovných ustanoveniach. Výšku sadzieb nájomného v **prenajatých nebytových priestoroch** pridelených *v objekte – mestskej tržnice, Popradská č. 10 v Starej Ľubovni*, budova súp. č. 1522 postavená na pozemku par. č. KN 18/6, LV č. 3696 – prevádzka *predajňa „Mäso a údeniny“ - ostáva v platnosti bez zmien.*

## IV.

### Nájomné

*Výška nájomného* bola stanovená na základe dohody vo výške **1 082,72 €** (32 622,00 Sk) **ročne** v nasledovnom členení:

Druh nájmu	Podlahová plocha/m2	Sadzba za m2 / rok		Ročné nájomné	
		v EUR	v Sk	v EUR	Sk
<i>Konverzný kurz 1 € = 30,1260 Sk</i>					
Prevádzkové ,predajné, obytné plochy	23,10	36,51	1 100,00	843,38	25 410,00
Kancelárske plochy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rozrabka mäsa (boxy)	10,50	16,60	500,00	174,30	5 250,00
Skladové priestory (pod schodmi) -celkom 25 m2	5,50	4,00	121,00	22,00	666,00
Ostatné plochy (WC)	3,00	7,97	240,00	23,91	720,00
Ostatné plochy - chodba	2,40	7,97	240,00	19,13	576,00
	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné plochy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Spolu :</b>	<b>44,50</b>			<b>1 082,72</b>	<b>32 622,00</b>

*Informatívny prepočet v Sk.*

Výška nájomného sa dojednáva na dobu *neurčitú s účinnosťou od 01. 03. 2011* . Dohodnuté nájomné je obvyklé v čase a mieste prenájmu. Skladový priestor pod schodmi je využívaný sezónne.

**V.**  
**Úhrada ostatných služieb spojených s nájmom**

a) elektrina meranie voči VSE,a.s.	0,00 €	0,00 Sk
b) osvetlenie spoločných priestorov	0,00 €	0,00 Sk
c) prenájom elektromera	0,00 €	0,00 Sk
d) dodávky tepla	0,00 €	0,00 Sk
e) vodné a stočné	112,28 €	3 382,00 Sk
f) odvoz TKO ( odpady)	0,00 €	0,00 Sk
g) upratovanie spoločných vonkajších priestorov	0,00 €	0,00 Sk
h) podiel na zabezpečení technika požiarnej ochrany	5,00 €	151,00 Sk
ch) a iné	0,00 €	0,00 Sk
	0,00 €	0,00 Sk
<b>Spolu za ostatné služby ročne:</b>	<b>117,28 €</b>	<b>3 533,00 Sk</b>

*Informatívny prepočet v Sk.*

3. **Celková výška úhrady za užívanie nebytového priestoru a ostatných služieb je 1 200,- € (36 155,00 Sk) ročne.**

4. **Nájomné a ostatné služby** sú splatné **mesačne** – vopred a to **vždy do 10 - tého dňa za príslušný** mesiac vo výške **100,00 € ( 3 013,00 Sk)** na účet prenajímateľa v OTP Banka Slovensko, číslo účtu: 753256/5200, s uvedením variabilného symbolu: **1710005852.**

**IX.**

1.a) Pri opakovanom porušení finančnej disciplíny, podľa článku V, ods. 3 nájomnej zmluvy, na ktorú prenajímateľ písomne upozornil nájomcu, prenajímateľ môže vypovedať zmluvný vzťah v jednomesačnej lehote t. j. 30 dní.

**X.**

2.a) Dodatok sa uzatvára na dobu **neurčitú** s účinnosťou od 01. 03. 2011.

b) Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a dve vyhotovenia obdrží nájomca.

c) Všetky ostatné ustanovenia platnej nájomnej zmluvy ostávajú v platnosti.

Stará Ľubovňa, 26. 02. 2011

Prenajímateľ:

**Mesto Stará Ľubovňa**  
**PaedDr. Michal Biganič**  
primátor mesta

Nájomca:

**SPRUCE – RS spol. s r.o.**  
**Rastislav Smrek**  
065 01 Nová Ľubovňa 389

**V.**  
**Úhrada ostatných služieb spojených s nájmom**

a) elektrina meranie voči VSE,a.s.	0,00 €	0,00 Sk
b) osvetlenie spoločných priestorov	0,00 €	0,00 Sk
c) prenájom elektromera	0,00 €	0,00 Sk
d) dodávky tepla	0,00 €	0,00 Sk
e) vodné a stočné	112,28 €	3 332,00 Sk
f) odvoz TKO ( odpad )	0,00 €	0,00 Sk
g) upratovanie spoločných vonkajších priestorov	0,00 €	0,00 Sk
h) podiel na zabezpečení technika požiarnej ochrany	5,00 €	151,00 Sk
ch) a iné	0,00 €	0,00 Sk
	0,00 €	0,00 Sk
<b>Spolu za ostatné služby ročne:</b>	<b>117,28 €</b>	<b>3 533,00 Sk</b>

Informatívny prepočet v Sk.

3. **Celková výška úhrady za užívanie nebytového priestoru a ostatných služieb je 1 200,- € (36 155,00 Sk) ročne.**
4. **Nájomné a ostatné služby** sú splatné **mesačne** – vopred a to **vždy do 10 - tého dňa za príslušný mesiac** vo výške **100,00 € (3 013,00 Sk)** na účet prenajímateľa v OTP Banka Slovensko, číslo účtu: 753256/5200, s uvedením variabilného symbolu: **1710005852**.

**IX.**

- 1.a) Pri opakovanom porušení finančnej disciplíny, podľa článku V, ods. 3 nájomnej zmluvy, na ktorú prenajímateľ písomne upozornil nájomcu, prenajímateľ môže vypovedať zmluvný vzťah v jednomesačnej lehote t. j. 30 dní.

**X.**

- 2.a) Dodatok sa uzatvára na dobu **neurčitú** s účinnosťou od 01. 03. 2011.
- b) Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a dve vyhotovenia obdrží nájomca.
- c) Všetky ostatné ustanovenia platnej nájomnej zmluvy ostávajú v platnosti.

Stará Ľubovňa, 26. 02. 2011

Prenajímateľ:

Mesto Stará Ľubovňa  
PaedDr. Michal Biganič  
primátor mesta



Nájomca:

SPRUCE – RS spol. s r.o.  
Rastislav Smrek  
065 01 Nová Ľubovňa 389

